

ENTRE LITERATURA E CINEMA: A MEDIAÇÃO DA OBRA “AMOR DE CABELO”, DE MATTHEW A. CHERRY, NO CINE BALE MUSICAL

¹Geovanna Gonçalves do Nascimento; ²Maria Eduarda Pereira Alves; ³Francicleide Cesário de Oliveira³

¹Discente do Curso de Pedagogia da Universidade do Estado do Rio Grande do Norte (UERN/CAPF). Tenente Ananias/RN, E-mail: geovanna20230009318@alu.uern.br

²Discente do Curso de Pedagogia da Universidade do Estado do Rio Grande do Norte (UERN/CAPF). Portalegre/RN, E-mail: maria20230029820@alu.uern.br

³Docente da Universidade do Estado do Rio Grande do Norte (UERN/CAPF). Pau dos Ferros/RN, E-mail: francicleidecesario@uern.br

INTRODUÇÃO:

A literatura infantil desempenha um papel fundamental na formação das crianças, pois contribui para o desenvolvimento da imaginação, da sensibilidade e da criatividade. Quando mediada no ambiente educativo, a leitura literária possibilita que os estudantes estabeleçam relações com a narrativa, com os personagens e as temáticas presentes nas obras, ampliando suas experiências culturais e formativas.

Nesse contexto, a mediação de leitura pode ser enriquecida quando articulada com diferentes linguagens artísticas, como dramatizações, músicas, expressões corporais e recursos audiovisuais. Essas estratégias ampliam as formas de interação com a narrativa e favorecem experiências mais dinâmicas e significativas com a literatura, estimulando a participação ativa dos estudantes, bem como envolvimento com o texto literário.

É nesse cenário que se inserem as ações de extensão do Programa Biblioteca Ambulante e Literatura nas Escolas (BALE), desenvolvidas pelo Curso de Pedagogia do *Campus* Avançado de Pau dos Ferros da Universidade do Estado do Rio Grande do Norte (UERN). O referido programa desenvolve atividades que incentivam a formação de leitores por meio de práticas de mediação literária em diferentes espaços educativos. Entre as ações desenvolvidas pelo programa, destacam-se as desenvolvidas pelo projeto Cine Bale Musical, por meio de uma metodologia que articula literatura, cinema e música, promovendo o contato dos estudantes com obras literárias através da exibição de adaptações cinematográficas, seguida de momentos de diálogo, reflexão e atividades artísticas relacionadas à narrativa.

Nesse sentido, este trabalho tem como objetivo relatar diferentes formas de mediação da obra *Amor de Cabelo*, explorando tanto o livro literário quanto sua adaptação em curta-metragem. As experiências ocorreram em dois momentos distintos: uma mediação realizada em sala de aula com estudantes do curso de Pedagogia durante uma Unidade Curricular Extensão (UCE), no semestre 2025.2, e outra desenvolvida durante a Semana do ELO UERN, evento institucional da UERN voltado à socialização de ações de ensino, pesquisa e extensão com a comunidade, com estudantes dos anos iniciais do Ensino Fundamental, no contexto das ações do projeto Cine BALE Musical, edição 2025.

METODOLOGIA:

Este trabalho caracteriza-se como um relato de experiência de abordagem qualitativa, baseado em práticas de mediação de leitura realizadas em dois contextos educativos distintos. A primeira experiência ocorreu em uma turma do curso de Pedagogia, durante participação do Projeto Cine Bale Musical em uma Unidade Curricular Extensão (UCE) ofertada no semestre 2025.2. Nesse momento, realizamos a mediação da obra “Amor de Cabelo” por meio da leitura do livro literário seguida da dramatização da história em sala de aula. A atividade buscou demonstrar como a literatura infantil pode ser trabalhada de forma expressiva e participativa, explorando elementos como oralidade, entonação, gestualidade e encenação, de modo a evidenciar possibilidades metodológicas de mediação da leitura para a formação de futuros professores.

A segunda experiência foi realizada durante a Semana do ELO UERN, em parceria com bolsistas e voluntários, com duas turmas do 5º ano do Ensino Fundamental. Nesse contexto, a mediação ocorreu por meio da exibição do curta-metragem baseado na obra *Amor de Cabelo*, como parte das atividades do projeto Cine BALE Musical, vinculado ao Programa BALE.

Essa metodologia propõe a utilização do cinema como recurso pedagógico para aproximar os estudantes da literatura, promovendo experiências estéticas e reflexivas a partir da exibição de adaptações de obras literárias. No caso desta atividade, as professoras já haviam possibilitado contato prévio dos estudantes com o livro, o que oportunizou um momento de comparação entre a narrativa literária e sua adaptação cinematográfica. Após a exibição do curta-metragem, foi promovido um momento de diálogo com os alunos, no qual puderam compartilhar suas percepções sobre a história, comentar as diferenças entre o livro e o filme e refletir sobre as temáticas abordadas na obra.

RESULTADOS E DISCUSSÃO:

O Projeto Cine BALE Musical, vem desenvolvendo ações desde o ano de 2008 com o objetivo de despertar o gosto pela leitura, fazendo uso da intertextualidade com a música e a arte cinematográfica, nessas perspectivas o Programa BALE desempenha um papel fundamental na formação de leitores/as, buscando despertar o gosto pela leitura, considerando a literatura como arte, além de ser um direito universal à todos/as.

A mediação de leitura pode ser compreendida como um processo de aproximação entre leitor e obra, no qual o mediador cria condições para a construção de sentidos e para o diálogo com o texto literário. Conforme Ávilla (2007):

[...]mediar a leitura é criar esta ponte entre o sujeito, um possível leitor e o livro. É poder construir com o sujeito os caminhos para a superação, de forma lenta e gradual, de suas necessidades de saber e compreender o mundo. É estar com ele, lendo o mundo, a partir do livro. (Ávilla, 2007, p.27).

Nessa prática, é necessário explorar maneiras diversas de mediações e estratégias que podem ser usadas, como a arte cinematográfica, a exemplo do curta-metragem, promovendo a intertextualidade do livro com o filme e proporcionando experiências que evidenciam que a utilização de diferentes linguagens na mediação da literatura contribui significativamente para ampliar o envolvimento do público com a narrativa.

O livro, *amor de cabelo* do escritor norte-americano Matthew A. Cherry, que foi vencedor do Oscar como melhor curta-metragem de animação, em 2020. A obra narra a história de Zuri, uma menina negra que possui cabelos cheios de personalidade e que desejava fazer um penteado especial para uma ocasião importante. Diante desse desafio, ela conta com a ajuda de seu pai, que, mesmo enfrentando dificuldades, se empenha para ajudar a filha a fazer o penteado. A narrativa do livro valoriza a diversidade, evidenciando a beleza dos cabelos crespos e fortalecendo reflexões sobre identidade, auto estima, afeto familiar e aceitação das “diferenças”.

Na mediação realizada com a turma do curso de Pedagogia na UERN no *Campus Avançado* de Pau dos Ferros, a dramatização da história possibilitou explorar elementos expressivos da narrativa, como entonação, gestos, expressões corporais e encenação. Essa prática permitiu demonstrar aos futuros professores que a mediação literária pode ir além da leitura tradicional, incorporando estratégias que tornam o momento mais interativo e significativo, estimulando a participação e a imaginação do público.

Realizamos um momento de reflexão e debate sobre a obra, onde foi possível perceber diferentes reações em relação ao tema abordado. Observou-se, por um lado, certa resistência de alguns participantes ao discutir questões relacionadas à identidade e à aceitação do próprio cabelo, enquanto outros demonstraram identificação com a narrativa, compartilhando relatos pessoais sobre experiências de não aceitação de seus cabelos em determinados momentos de suas vidas. Mostrando como a literatura abre caminhos para reflexão e nos encontramos através das histórias, pois “[...] possibilita ao leitor vivenciar experiências diversas, conhecer vários lugares, entender a si mesmo e o outro.” (Saldanha, 2018, p. 65). E com isso, através das reflexões promovidas e dos diálogos estabelecidos, o leitor consegue atribuir novos sentidos ao texto literário, já que a (re)significação só é possível por meio da interação entre leitor e texto.

Durante a discussão, foram levantados questionamentos sobre como a obra poderia ser trabalhada em sala de aula, refletindo se eles se sentiriam preparados para abordar esse assunto com crianças e quais desafios poderiam surgir nesse processo. A partir disso, apresentamos e explicamos as estratégias de mediação utilizadas para tratar o tema de forma sensível e acessível ao público infantil, destacando a importância do diálogo, da escuta e de atividades que incentivem a valorização da diversidade.

Já na segunda experiência realizada durante a Semana do ELO UERN, foi em uma escola pública da rede estadual de ensino, localizada na cidade de Pau dos Ferros, onde realizamos a exibição do curta-metragem “Hair love” que traduzido para o português é Amor de cabelo, despertou grande interesse entre os estudantes. A turma já havia lido o livro anteriormente, com isso foi possível perceber que o contato com a adaptação cinematográfica favoreceu novas formas de compreensão da narrativa. Durante o momento de conversa, os estudantes comentaram aspectos presentes no filme e estabeleceram relações com a história que já conheciam por meio do livro. Esse processo de comparação entre as duas linguagens possibilitou ampliar a interpretação da obra e estimulou a participação dos alunos no diálogo.

De acordo com Barthes (2011, p. 19) as narrativas podem se manifestar em diferentes linguagens: “[...] oral ou escrita, pela imagem, fixa ou móvel, pelo gesto ou pela mistura ordenada de todas estas substâncias”. Nessa perspectiva, destaca-se a importância da arte cinematográfica como recurso de mediação, especialmente por meio do uso do curta-metragem, que amplia as possibilidades de interpretação do texto literário, mostrando como o Cine BALE

Musical cumpre com seu objetivo de promover o acesso a leitura por meio da articulação de diferentes linguagens artísticas.

A recepção das crianças à obra foi bastante significativa, pois, durante a discussão realizada após a apresentação do curta-metragem, elas passaram a compartilhar suas próprias experiências e percepções sobre os diferentes tipos e curvaturas de cabelo, demonstrando compreensão do tema abordado. Em suas falas, destacaram que não existe “cabelo ruim” ou “difícil de cuidar”, ressignificando concepções muitas vezes naturalizadas socialmente e até em casa pela família.

Além disso, a temática presente em Amor de Cabelo favoreceu reflexões relacionadas à identidade, à autoestima e à valorização das características individuais, especialmente no que se refere aos diferentes tipos de cabelo. Essas discussões mostraram-se importantes para promover o respeito às diferenças e fortalecer a construção de uma imagem positiva de si.

CONCLUSÃO:

A mediação de leitura literária realizada pelo projeto Cine BALE Musical configura-se como uma importante ferramenta para despertar o gosto pela leitura, ao articular diferentes linguagens artísticas, especialmente o diálogo entre o texto literário e o cinema. Nesse contexto, o uso do curta-metragem Amor de Cabelo potencializou a experiência dos alunos, ao ampliar as possibilidades de compreensão da obra por meio da intertextualidade entre livro e filme.

Nesse viés, a articulação entre as linguagens favoreceu a construção de sentidos, possibilitando que o público estabelecesse relações entre as narrativas e refletisse sobre as temáticas apresentadas na história. A proposta buscou aproximar os participantes da obra literária de maneira sensível e significativa, integrando literatura e cinema como estratégias pedagógicas capazes de fortalecer a formação leitora, estimular o pensamento crítico e ampliar as possibilidades de interpretação.

Além disso, a mediação permitiu discutir aspectos relacionados à valorização da identidade e ao reconhecimento dos diferentes tipos de cabelo, por meio de práticas que incentivaram o diálogo, a escuta e a participação ativa dos envolvidos. Dessa forma, o Cine BALE Musical evidencia sua contribuição para a formação de leitores críticos ao articular literatura e arte cinematográfica como formas complementares de expressão, promovendo experiências formativas e culturalmente significativas.

Palavras-chave: Mediação de leitura; Arte cinematográfica; Formação de leitores; Cine BALE Musical.

REFERÊNCIAS:

BARTHES, Roland. **Análise Estrutural da Narrativa**. Petrópolis, RJ: Vozes, 2011

CHERRY, Matthew A. **Amor de cabelo**. Tradução Nina Rizzi. Ilustrações Vashti Harrison. 1. ed. Rio de Janeiro: Galerinha Record, 2020.

CHERRY, Matthew A. **Hair love**. Ilustrações Vashti Harrison. New York: Penguin Random House, 2019

SALDANHA, Diana Maria Leite Lopes. **O ensino de literatura no curso de pedagogia: um lugar necessário entre o institucional, o acadêmico e o formativo**. Tese (doutorado) - Universidade Federal do Rio Grande do Norte, Centro de Educação, Programa de Pós-graduação em Educação. Natal, 2018.

